

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 april 2003

**MOTIES**

---

**COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,  
HET WETENSCHAPSBELEID,  
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW**

---

Motie ingediend in openbare commissievergadering (\*\*) op 02 april 2003 tot besluit van de interpellatie van de heer Joseph Arens tot de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw over «de tegemoetkoming van het landbouwrampenfonds ten gevolge de door de spintkevers aangerichte schade» (nr. 1629).

**1. Motie van aanbeveling (10.30 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Josy Arens

en het antwoord van de minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw

vraagt de regering

1. ernstig werk te maken van dit dossier, dit wil zeggen te beslissen de aangerichte schade daadwerkelijk te vergoeden en dit op zeer korte termijn;

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

2 avril 2003

**MOTIONS**

---

**COMMISSION DE L'ECONOMIE,  
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'EDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES  
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

---

Motion déposée le 2 avril 2003 en réunion publique de commission (\*\*) en conclusion de l'interpellation de M. Joseph Arens à la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture sur «l'intervention du fonds des calamités agricoles suite aux dégâts causés par les scolytes» (n° 1629).

**1. Motion de recommandation (10.30 heures)**

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Josy Arens

et la réponse de la ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères, chargée de l'Agriculture

demande au gouvernement

1. de traiter sérieusement ce dossier, c'est-à-dire de décider une indemnisation réelle des dégâts et de le faire dans un délai très bref;

(\*\*) Artikelen 92 tot 92<sup>nonies</sup> van het Reglement van de Kamer

(\*\*) Articles 92 à 92<sup>nonies</sup> du Règlement de la Chambre

2. te voorzien in de nodige budgettaire middelen met het oog op die vergoeding;

3. de gemeenten toe te staan die bedragen op te nemen in hun gewone begroting via het mechanisme van begrotingswijzigingen en dit voor het begrotingsjaar 2003.

2. de prévoir les montants budgétaires nécessaires à cette indemnisation;

3. de permettre aux communes d'insérer ces montants à leur budget ordinaire via le mécanisme des modifications budgétaires et ceci pour l'exercice budgétaire de l'année 2003.

Josy ARENS (cdH)